



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORIJA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

14,045

Il-Gimgħa, 8 ta' Ottubru, 1982
Friday, 8th October, 1982

Prezz 8c
Price 8c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

GOVERNMENT NOTICES

Nru. 533

No. 533

PUBBLIKAZZJONI TA' ATTI FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni generali illi l-Atti li ġejjin huma pubblikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru. XIII ta' l-1982 imsejjah l-Att ta' l-1982 dwar Dazju tas-Sisa fuq Riċevituri tat-Televiżjoni bil-Kulur.

Att Nru. XIV ta' l-1982 imsejjah l-Att ta' l-1982 li jemenda l-Att dwar il-Guest Houses u Postijiet *Furnished* għall-Btala.

It-8 ta' Ottubru, 1982

PUBLICATION OF ACTS IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Acts are published in the Supplement to this Gazette:

Act No. XIII of 1982 entitled the Colour Television Receivers (Excise Duty) Act, 1982.

Act No. XIV of 1982 entitled the Guest Houses and Holiday Furnished Premises (Amendment) Act, 1982.

8th October, 1982

Nru. 534

No. 534

PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZ TA' LIĠI FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni generali illi l-Abbozz ta' Liġi li ġej huwa pubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Abbozz ta' Liġi Nru. 28 imsejjah l-Att ta' l-1982 li jemenda l-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

It-8 ta' Ottubru, 1982

PUBLICATION OF BILL IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Bill is published in the Supplement to this Gazette:

Bill No. 28 entitled the Code of Organization and Civil Procedure (Amendment) Act, 1982.

8th October, 1982

Nru. 535

**IL-MINISTRU TAS-SAHHA JERGA' LURA
FUQ DMIRIJETU**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. V. Moran, M.D., M.P., reġa dhal għal dmirijietu bħala Ministru tas-Saħħa fl-1 ta' Ottubru, 1982, u illi l-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 527 tal-24 ta' Settembru, 1982, ma baqgħux isehhu f'dan is-sens.

It-8 ta' Ottubru, 1982
(OPM/439/71/IV)

Nru. 536

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-8 ta' Ottubru, 1982
(File No. L.A. 10/59/I/6 f.f.)

**DIKJARAZZJONI
TAL-PRESIDENT TA' MALTA**

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja f'Santa Lucia:—

Biċċa art — li tinkludi bir — tal-kejl ta' 4,209.8 metri kwadri, li tmiss mill-Majjistral it-Tramuntana ma' triq pubblika, mix-Xlokk ma' proprjetà tal-Gvern u mill-Grigal ma' proprjetà tas-Sinjura Maria Teuma Castelletti u oħrajn.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 85/82, li wiehed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

Din id-dikjarazzjoni tħassar dik pubblikata bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 737 ta' l-4 ta' Diċembru, 1959, safejn għandha x'taqsam plot 6.

(Iff.) AGATHA BARBARA,
President

Il-5 ta' Ottubru, 1982

No. 535

**RESUMPTION OF DUTIES BY THE
MINISTER OF HEALTH**

IT is notified for general information that the Hon. V. Moran, M.D., M.P., resumed duties as Minister of Health on the 1st October, 1982, and that the arrangements made by Government Notice No. 527 of the 24th September, 1982, ceased to have effect accordingly.

8th October, 1982

No. 536

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

8th October, 1982

**DECLARATION
BY THE PRESIDENT OF MALTA**

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Santa Lucia:—

A plot of land — including a well — of the area of 4,209.8 square metres, bounded on the North-North-West by a public road, on the South-East by Government property and on the North-East by property of Mrs Maria Teuma Castelletti and others.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 85/82, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

This declaration supersedes that published by Government Notice No. 737 of the 4th December, 1959, in so far as plot 6 is concerned.

(Sgd.) AGATHA BARBARA,
President

5th October, 1982

Nru. 537

No. 537

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-8 ta' Ottubru, 1982
(File No. L. 527/76)

**DIKJARAZZJONI
TAL-PRESIDENT TA' MALTA**

Billi bid-dikjarazzjoni ta' l-Aġent President ta' Malta tad-29 ta' Settembru, 1977, pubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tas-7 ta' Ottubru, 1977, taħt in-Notifikazzjoni Nru. 611, l-Aġent President ta' Malta kien iddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u billi l-art hawn taħt imsemmija m'għadhiex aktar hekk meħtieġa, jien hawnhekk niddikjara għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, illi l-art hawn taħt imsemmija m'għadhiex meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-imsemmija Ordinanza.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fir-Rabat (Malta) u fis-Sigġiewi:

1. Biċċa art fil-limiti tar-Rabat (Malta) li tinkludi bir, tal-kejl ta' 7,567.6 metri kwadri, li tmiss min-Nofs in-Nhar ma' triq pubblika, mit-Tramuntana u mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sinjura Antonia Schembri u oħrajn.
2. Biċċa art fil-limiti tas-Sigġiewi, tal-kejl ta' 12 747.6 metri kwadri, li tmiss mill-Majjistral ma' proprjetà tal-Gvern, mix-Xlokk ma' proprjetà tas-Sinjura Teresa Galea u oħrajn u mit-Tramuntana, mill-Punent u mil-Lbiċ ma' triq pubblika.
3. Biċċa art fil-limiti tas-Sigġiewi, li tinkludi girna u 2 griebeg, tal-kejl ta' 11 331.2 metri kwadri, li tmiss mit-Tramuntana ma' triq pubblika, mill-Grigal ma' proprjetà tas-Sur Nicholas Bonello, u mill-Punent u mill-Majjistral ma' proprjetà tal-Kurja Arċiveskovili.
4. Biċċa art fil-limiti tas-Sigġiewi, tal-kejl ta' 1,052.2 metri kwadri, li tmiss mil-Lbiċ ma' proprjetà tal-Kurja Arċiveskovili, mit-Tramuntana u mix-Xlokk ma' proprjetà tas-Sinjura Teresa Galea u oħrajn.

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

8th October, 1982

**DECLARATION
BY THE PRESIDENT OF MALTA**

Whereas by declaration of the Acting President of Malta dated 29th September, 1977, published in the Government Gazette of the 7th October, 1977, under Notice No. 611, the Acting President of Malta had declared the undermentioned land to be required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and whereas the undermentioned land is no longer so required, I hereby declare for all intents and purposes of law, that the undermentioned land is no longer required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the aforementioned Ordinance.

Description of the Land

The following land at Rabat (Malta) and Sigġiewi:

1. A plot of land in the limits of Rabat (Malta), including a well, of the area of 7,567.6 square metres, bounded on the South by a public road, on the North and East by property of Mrs Antonia Schembri and others.
2. A plot of land in the limits of Sigġiewi, of the area of 12 747.6 square metres, bounded on the North-West by Government property, on the South-East by property of Mrs Teresa Galea and others and on the North, West and South-West by a public road.
3. A plot of land in the limits of Sigġiewi, including a girna and 2 griebeg, of the area of 11 331.2 square metres, bounded on the North by a public road, on the North-East by property of Mr Nicholas Bonello, and on the West and North-West by property of the Archiepiscopal Curia.
4. A plot of land in the limits of Sigġiewi, of the area of 1,052.2 square metres, bounded on the South-West by property of the Archiepiscopal Curia, on the North and South-East by property of Mrs Teresa Galea and others.

5. Biċċa art fil-limiti tas-Sigġiewi, li tinkludi 3 griebeg, tal-kejl ta' 159 44.6 metri kwadri, li tmiss mil-Lvant ma' triq pubblika, min-Nofs in-Nhar ma' proprjetà tal-Patrijiet Frangiskani tar-Rabat (Malta), u mit-Tramuntana u mill-Grigal ma' proprjetà tas-Sinjura Teresa Galea u oħrajn.

6. Biċċa art fil-limiti tas-Sigġiewi, tal-kejl ta' 4,208.7 metri kwadri, li tmiss mit-Tramuntana u min-Nofs in-Nhar ma' proprjetà tal-Gvern u mil-Lvant u mix-Xlokk ma' proprjetà tas-Sur Angelo Abela.

7. Biċċa art fil-limiti tas-Sigġiewi, tal-kejl ta' 5,463.2 metri kwadri, li tmiss min-Nofs in-Nhar ma' proprjetà tas-Sur John Azzopardi, mill-Majjistral ma' proprjetà tas-Sinjura Teresa Galea u mill-Grigal u mix-Xlokk ma' triq pubblika.

8. Biċċa art fil-limiti tas-Sigġiewi, li tinkludi gorbog u dura, tal-kejl ta' 5,301.4 metri kwadri, li tmiss mill-Punent u min-Nofs in-Nhar ma' proprjetà tal-Gvern u mil-Lvant ma' triq pubblika.

9. Biċċa art fil-limiti tas-Sigġiewi, li tinkludi kamra rurali, tal-kejl ta' 9,267.1 metri kwadri, li tmiss mill-Grigal ma' proprjetà tas-Sinjura Teresa Galea u oħrajn, mill-Majjistral u mix-Xlokk ma' toroq pubbliki.

10. Biċċa art fil-limiti tas-Sigġiewi, tal-kejl ta' 1,457 metru kwadru, li tmiss mill-Grigal ma' proprjetà tal-Patrijiet Frangiskani tar-Rabat (Malta), mil-Lbiċ, mix-Xlokk u mill-Majjistral ma' proprjetà tal-Gvern.

11. Biċċa art fil-limiti tas-Sigġiewi, tal-kejl ta' 3,480.3 metri kwadri, li tmiss mill-Punent u mil-Lbiċ ma' proprjetà tas-Sur John Azzopardi u oħrajn, u mit-Tramuntana, mil-Lvant u mix-Xlokk ma' triq pubblika.

12. Biċċa art fil-limiti tas-Sigġiewi, li tinkludi bir, tal-kejl ta' 2,792.3 metri kwadri, li tmiss mill-Grigal ma' proprjetà tas-Sur Joseph Sapiano, mit-Tramuntana ma' proprjetà tal-Gvern u mill-Punent u mix-Xlokk ma' triq pubblika.

13. Biċċa art fil-limiti tas-Sigġiewi, tal-kejl ta' 1,173.6 metri kwadri, li tmiss mil-Lbiċ ma' proprjetà tas-Sur Vincent Ciantar, min-Nofs in-Nhar ma' triq pubblika u mill-Majjistral ma' proprjetà tal-Gvern.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 169/76/3, li wiehed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff.) AGATHA BARBARA,
President

11-5 ta' Ottubru, 1982

5. A plot of land in the limits of Sigġiewi, including 3 griebeg, of the area of 159 44.6 square metres, bounded on the East by a public road, on the South by property of the Franciscan Fathers of Rabat (Malta), and on the North and North-East by property of Mrs Teresa Galea and others.

6. A plot of land in the limits of Sigġiewi, of the area of 4,208.7 square metres, bounded on the North and South by Government property and on the East and South-East by property of Mr Angelo Abela.

7. A plot of land in the limits of Sigġiewi, of the area of 5,463.2 square metres, bounded on the South by property of Mr John Azzopardi, on the North-West by property of Mrs Teresa Galea and on the North-East and South-East by a public road.

8. A plot of land in the limits of Sigġiewi, including a gorbog and a dura, of the area of 5,301.4 square metres, bounded on the West and South by Government property and on the East by a public road.

9. A plot of land in the limits of Sigġiewi, including a rural room, of the area of 9,267.1 square metres, bounded on the North-East by property of Mrs Teresa Galea and others, on the North-West and South-East by public roads.

10. A plot of land in the limits of Sigġiewi, of the area of 1,457 square metres, bounded on the North-East by property of the Franciscan Fathers of Rabat (Malta), on the South-West, South-East and North-West by Government property.

11. A plot of land in the limits of Sigġiewi, of the area of 3,480.3 square metres, bounded on the West and South-West by property of Mr John Azzopardi and others, and on the North, East and South-East by a public road.

12. A plot of land in the limits of Sigġiewi, including a well, of the area of 2,792.3 square metres, bounded on the North-East by property of Mr Joseph Sapiano, on the North by Government property and on the West and South-East by a public road.

13. A plot of land in the limits of Sigġiewi, of the area of 1,173.6 square metres, bounded on the South-West by property of Mr Vincent Ciantar, on the South by a public road and on the North-West by Government property.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 169/76/3, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd.) AGATHA BARBARA,
President

5th October, 1982

Nru. 538

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li gejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-8 ta' Ottubru, 1982
(File No. L. 502/82)

DIKJARAZZJONI
TAL-PRESIDENT TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun bl-impożizzjoni tas-servitù hawn taħt deskritti.

Deskrizzjoni ta' l-Art

Is-servitù li gejjin f'Mal Lija:—

1. Servitù li jikkonsisti fit-tħaffir ta' trinka 41.5 metri twila, 0.75 metri wiesgħa, u 1.12 metri fonda, f'għalqa tal-kejl ta' 1,250 metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tal-Benefiċċju Kan. Joseph Burlò anness mal-Knisja Parrokkjali ta' Bormla, mil-Lvant ma' proprjetà tal-Prof. Dott. Joseph Ganado, LL.D., u min-Nofs in-Nhar ma' triq pubblika.

2. Servitù li jikkonsisti fit-tħaffir ta' trinka 18.5 metri twila, 0.75 metri wiesgħa u 1.12 metri fonda, f'għalqa tal-kejl ta' 2,840 metru kwadru, li tmiss mill-Punent ma' proprjetà tal-Benefiċċju Kan. Joseph Burlò anness mal-Knisja Parrokkjali ta' Bormla, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Marcel Bonavia u min-Nofs in-Nhar parti ma' proprjetà tas-Sur Marcel Bonavia u parti ma' triq pubblika.

Is-servitù hawn fuq imsemmija jidhru fuq pjanta markata L.D. 150/82, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff.) AGATHA BARBARA,
President

L-4 ta' Ottubru, 1982

Nru. 539

AWTORITA' TAD-DJAR

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 91 tas-26 ta' Jannar, 1981, dwar il-Bçejjec ta' Art tal-Home Ownership fin-Naxxar, (Is-Sghajtar), qed issir l-emenda li gejja:—

Biċċa art Nru. 1 b'faċċata ta' 10.5m b'rata semi-kummerċjali — £M50 ċens fis-sena (Skema II).

It-8 ta' Ottubru, 1982

No. 538

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

8th October, 1982

DECLARATION
BY THE PRESIDENT OF MALTA

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by way of the imposition thereon of the easements described hereunder.

Description of the Land

The following easements at Lija:—

1. Easement consisting in the digging of a trench 41.5 metres long, 0.75 metres wide and 1.12 metres deep, across a field of the area of 1,250 square metres, bounded on the North by property of the Benefice Can. Joseph Burlò annexed to the Parish Church of Cospicua, on the East by property of Prof. Dr Joseph Ganado, LL.D., and on the South by a public road.

2. Easement consisting in the digging of a trench 18.5 metres long, 0.75 metres wide and 1.12 metres deep, across a field of the area of 2,840 square metres, bounded on the West by property of the Benefice Can. Joseph Burlò annexed to the Parish Church of Cospicua, on the East by property of Mr Marcel Bonavia and on the South partly by property of Mr Marcel Bonavia and partly by a public road.

The abovementioned easements are shown on plan marked L.D. 150/82, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd.) AGATHA BARBARA,
President

4th October, 1982

No. 539

HOUSING AUTHORITY

WITH reference to Government Notice No. 91 dated 26th January, 1981, regarding the Home Ownership Plots at Naxxar (Is-Sghajtar), the following amendment is being made:—

Plot No. 1 with 10.5m frontage at semi-commercial rate — £M50 per annum ground-rent (Scheme II).

8th October, 1982

Nru. 540

**BORD DWAR IL-LUKANDI U
L-ISTABILIMENTI LI JIPPROVDU IKEL****Klassifika ta' 'Snack Bars'**

MINHABBA u għall-finijiet tas-subartikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabilimenti li Jipprovdu Ikel, ngħarrfu b'din illi l-istabilimenti li jipprovdu ikel hawn taht imsemmijin ġew klassifikati bħala *Snack Bars* kif ġej:—

**Fit-Tielet KLASSI
Is-Snack Bars**

ACROPOLIS sitwat f'Birkirkara b'seħħ mit-2 ta' Ġunju, 1982.

CHEZ DOMINIQUE II sitwat f'Bugibba b'seħħ mit-2 ta' Ġunju, 1982.

MR CHOPPER sitwat Raħal Gdid b'seħħ mill-20 ta' Lulju, 1982.

L'ESCARGOT BISTRO sitwat fil-Mellieħa b'seħħ mit-2 ta' Ġunju, 1982.

HOT GOSSIP sitwat f'Bugibba mit-2 ta' Ġunju, 1982.

L-imsemmijin stabbilimenti li jipprovdu ikel ġew mogħtija l-klassi speċifikata u ngħataw liċenza bħala *Snack Bars* skond l-artikolu 4 ta' l-Att u r-regolamenti tiegħu.

It-8 ta' Ottubru, 1982

Nru. 541

**BORD DWAR IL-LUKANDI U
L-ISTABILIMENTI LI JIPPROVDU IKEL****Klassifika ta' 'Snack Bars'**

MINHABBA u għall-finijiet tas-subartikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabilimenti li Jipprovdu Ikel, ngħarrfu b'din illi l-istabilimenti li jipprovdu ikel hawn taht imsemmijin ġew klassifikati bħala *Snack Bars* kif ġej:—

**Fit-Tielet KLASSI
Is-Snack Bars**

MARABU sitwat fir-Rabat, Malta, b'seħħ mill-10 ta' Mejju, 1982.

MASTERCOOK sitwat f'Valletta b'seħħ mit-2 ta' Ġunju, 1982.

ROVER'S RETURN sitwat fil-Mellieħa b'seħħ mit-2 ta' Ġunju, 1982.

STRAWS sitwat f'Tas-Sliema b'seħħ mis-16 ta' April, 1982.

L-imsemmijin stabbilimenti li jipprovdu ikel ġew mogħtija l-klassi speċifikata u ngħataw liċenza bħala *Snack Bars* skond l-artikolu 4 ta' l-Att u r-regolamenti tiegħu.

It-8 ta' Ottubru, 1982

No. 540

**HOTELS AND CATERING
ESTABLISHMENTS BOARD****Classification of Snack Bars**

PURSUANT to and for the purposes of subsection (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is hereby notified that the undermentioned catering establishments have been classified as *Snack Bars* as follows:—

**In the Third CLASS
The Snack Bars**

ACROPOLIS situated at Birkirkara with effect from 2nd June, 1982.

CHEZ DOMINIQUE II situated at Bugibba with effect from 2nd June, 1982.

MR CHOPPER situated at Paola with effect from 20th July, 1982.

L'ESCARGOT BISTRO situated at Mellieħa with effect from 2nd June, 1982.

HOT GOSSIP situated at Bugibba with effect from 2nd June, 1982.

The said catering establishments have been assigned the class specified and have been licensed as *Snack Bars* in accordance with section 4 of the Act and the regulations thereto.

8th October, 1982

No. 541

**HOTELS AND CATERING
ESTABLISHMENTS BOARD****Classification of Snack Bars**

PURSUANT to and for the purposes of subsection (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is hereby notified that the undermentioned catering establishments have been classified as *Snack Bars* as follows:—

**In the Third CLASS
The Snack Bars**

MARABU situated at Rabat, Malta, with effect from 10th May, 1982.

MASTERCOOK situated at Valletta with effect from 2nd June, 1982.

ROVER'S RETURN situated at Mellieħa with effect from 2nd June, 1982.

STRAWS situated at Sliema with effect from 16th April, 1982.

The said catering establishments have been assigned the class specified and have been licensed as *Snack Bars* in accordance with section 4 of the Act and the regulations thereto.

8th October, 1982

Nru. 542

**BORD DWAR IL-LUKANDI U
L-ISTABILIMENTI LI JIPPROVDU IKEL**

Klassifika ta' Stabbilimenti li Jipprovdu Ikel

MINHABBA u għall-finijiet tas-subartikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabilimenti li Jipprovdu Ikel, ngħarrfu b'din illi l-istabilimenti li jipprovdu ikel hawn taht imsemmijin ġew klassifikati għall-ewwel darba, kif ġej:—

Fit-Tielet Klassi

L-istabilimenti li jipprovdu ikel

CHURCHILL li hu sitwat fil-Qawra b'seħħ mit-2 ta' Ġunju, 1982

THE HIGHLANDER li hu sitwat fil-Mosta b'seħħ mis-16 ta' April, 1982

SNOOPY'S BISTRO li hu sitwat f'San Ġiljan b'seħħ mis-16 ta' April, 1982

TWILIGHT li hu sitwat f'Bugibba b'seħħ mis-16 ta' April, 1982

TUNIS CARTAGE li hu sitwat f'Bugibba b'seħħ mill-20 ta' Lulju, 1982

L-imsemmijin stabbilimenti li jipprovdu ikel ġew mogħtija l-klassi speċifikata u ngħataw liċenza għall-ewwel darba mill-Bord dwar il-Lukandi u l-Istabilimenti li Jipprovdu Ikel, skond l-artikolu 4 ta' l-Att u r-regolamenti tiegħu.

It-8 ta' Ottubru, 1982

No. 542

**HOTELS AND CATERING
ESTABLISHMENTS BOARD**

Classification of Catering Establishments

PURSUANT to and for the purposes of subsection (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is hereby notified that the undermentioned catering establishments have been classified for the first time, as follows:—

In the Third Class

The catering establishments

CHURCHILL situated at Qawra with effect from 2nd June, 1982

THE HIGHLANDER situated at Mosta with effect from 16th April, 1982

SNOOPY'S BISTRO situated at St Julian's with effect from 16th April, 1982

TWILIGHT situated at Bugibba with effect from 16th April, 1982

TUNIS CARTAGE situated at Bugibba with effect from 20th July, 1982

The said catering establishments have been assigned the class specified, and have been licensed for the first time by the Hotels and Catering Establishments Board, in accordance with section 4 of the Act and the regulations thereto.

8th October, 1982

Nru. 543

**BORD DWAR IL-LUKANDI U
L-ISTABILIMENTI LI JIPPROVDU IKEL**

Klassifika mill-ġdid ta' stabbiliment li jipprovdi ikel

MINHABBA u għall-finijiet tas-subartikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabilimenti li Jipprovdu Ikel, ngħarrfu b'din illi l-istabiliment li jipprovdi ikel hawn taht imsemmi ġie klassifikat mill-ġdid kif ġej:—

Fl-Ewwel KLASSE

li hu sitwat f'San Ġiljan.

No. 543

**HOTELS AND CATERING
ESTABLISHMENTS BOARD**

Re-classification of a catering establishment

PURSUANT to and for the purposes of subsection (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is hereby notified that the undermentioned catering establishment has been reclassified as follows:—

In the First CLASS

CHINA HOUSE

which is situated at St Julian's.

L-imsemmi stabbiliment li jipprovdi ikel ġie mogħti l-klassi speċifikata, u ngħata liċenza bħala stabbiliment ta' l-Ewwel Klassi b'seħħ mill-1 ta' Settembru, 1982.

Il-klassifika ta' l-istabbiliment imsemmi, kif jidher fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 192 tat-23 ta' April, 1982, hija b'din emendata f'dan is-sens.

It-8 ta' Ottubru, 1982
(C.E. 11)

Nru. 544

BORD DWAR IL-LUKANDI U L-ISTABILIMENTI LI JIPPROVDU IKEL

Klassifika ta' Stabbilimenti li Jipprovdu Ikel

MINHABBA u għall-finijiet tas-subartikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabilimenti li Jipprovdu Ikel, ngħarrfu b'din illi l-istabilimenti li jipprovdu ikel hawn taht imsemmijin ġew klassifikati għall-ewwel darba, kif ġej:

Fit-Tieni Klassi

L-istabilimenti li jipprovdu ikel

CARLO'S HIDE AWAY li hu sitwat fix-Xemxija b'seħħ mit-2 ta' Gunju, 1982

COPPER KETTLE li hu sitwat f'Bugibba b'seħħ mill-20 ta' Lulju, 1982

FESTIVAL li hu sitwat f'Bugibba b'seħħ mit-2 ta' Gunju, 1982

PAPILLON li hu sitwat f'Bugibba b'seħħ mis-16 ta' April, 1982

WOODPECKER li hu sitwat f'Bugibba b'seħħ mill-20 ta' Lulju, 1982

L-imsemmijin stabbilimenti li jipprovdu ikel ġew mogħtija l-klassi speċifikata u ngħataw liċenza għall-ewwel darba mill-Bord dwar il-Lukandi u l-Istabilimenti li Jipprovdu Ikel, skond l-artikolu 4 ta' l-Att u r-regolamenti tiegħu.

It-8 ta' Ottubru, 1982

The said catering establishment has been assigned the class specified and has been licensed as a catering establishment of the First Class, with effect from the 1st September, 1982.

The classification of the said establishment, as shown in the Government Notice No. 192 of the 23rd April, 1982, is hereby amended accordingly.

8th October, 1982

No. 544

HOTELS AND CATERING ESTABLISHMENTS BOARD

Classification of Catering Establishments

PURSUANT to and for the purposes of subsection (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is hereby notified that the undermentioned catering establishments have been classified for the first time, as follows:

In the Second Class

The catering establishments

CARLO'S HIDE AWAY which is situated at Xemxija with effect from 2nd June, 1982

COPPER KETTLE which is situated at Bugibba with effect from the 20th July, 1982

FESTIVAL which is situated at Bugibba with effect from the 2nd June, 1982

PAPILLON which is situated at Bugibba with effect from the 16th April, 1982

WOODPECKER which is situated at Bugibba with effect from the 20th July, 1982

The said catering establishments have been assigned the class specified, and have been licensed for the first time by the Hotels and Catering Establishments Board, in accordance with section 4 of the Act and the regulations thereto.

8th October, 1982

Nru. 545

**BORD DWAR IL-LUKANDI U
L-ISTABBILIMENTI LI JIPPROVDU IKEL****Klassifika ta' 'Snack Bar'**

MINHABBA u għall-finijiet tas-subartikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu Ikel, ngħarrfu b'din illi l-istabbiliment li jipprovdi ikel hawn taht imsemmi għe klassifikat bħala *Snack* darba, kif ġej:—

Fit-Tielet Klassi
Is-*Snack Bar*

li hu sitwat f'San Pawl il-Baħar.

L-imsemmi stabbiliment li jipprovdi ikel għe mogħti l-klassi speċifikata u ngħata liċenza bħala *Snack Bar* b'seħħ mit-2 ta' Gunju, 1982, skond l-artikolu 4 ta' l-Att u r-regolamenti tiegħu.

It-8 ta' Ottubru, 1982
(C.E. 572)

Nru. 546

**BORD DWAR IL-LUKANDI U
L-ISTABBILIMENTI LI JIPPROVDU IKEL****Klassifika ta' Stabbiliment li Jipprovdi Ikel**

MINHABBA u għall-finijiet tas-subartikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu Ikel, ngħarrfu b'din illi l-istabbiliment li jipprovdi ikel hawn taht imsemmi għe klassifikat għall-ewwel darba, kif ġej:—

Fit-Tielet Klassi
L-istabbiliment li jipprovdi ikel

li hu sitwat f'Bugibba.

L-imsemmi stabbiliment li jipprovdi ikel għe mogħti l-klassi speċifikata u ngħata liċenza għall-ewwel darba, mill-Bord dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu Ikel, b'seħħ mit-2 ta' Gunju, 1982, skond l-artikolu 4 ta' l-Att u regolamenti tiegħu.

It-8 ta' Ottubru, 1982

No. 545

**HOTELS AND CATERING
ESTABLISHMENTS BOARD****Classification of Snack Bar**

PURSUANT to and for the purposes of subsection (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is hereby notified that the undermentioned catering establishment has been classified as *Snack Bar* as follows:—

In the Third Class
The *Snack Bar*

GOLDEN STAR

which is situated at St Paul's Bay.

The said catering establishment has been assigned the class specified and has been licensed as a *Snack Bar* with effect from the 2nd June, 1982, in accordance with section 4 of the Act and the regulations thereto.

8th October, 1982

No. 546

**HOTELS AND CATERING
ESTABLISHMENTS BOARD****Classification of Catering Establishment**

PURSUANT to and for the purposes of subsection (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is hereby notified that the undermentioned catering establishment has been classified, for the first time, as follows:—

In the Third Class
The catering establishment

CHOPSTICKS

which is situated at Bugibba.

The said catering establishment has been assigned the class specified, and has been licensed for the first time, by the Hotels and Catering Establishments Board, with effect from the 2nd June, 1982, in accordance with section 4 of the Act and regulations thereto.

8th October, 1982

Nru. 547

**BORD DWAR IL-LUKANDI U
L-ISTABBILIMENTI LI JIPPROVDU IKEL****Klassifika ta' 'Snack Bar'**

MINHABBA u għall-finijiet tas-subartikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu Ikel, ngħarrfu b'din illi l-istabbiliment li jipprovdi ikel hawn taht imsemmi ġie klassifikat bħala *Snack Bar* kif ġej:—

Fit-Tieni Klassi
Is-*Snack Bar*

li hu sitwat f'San Giljan.

L-imsemmi stabbiliment li jipprovdi ikel ġie mogħti l-klassi speċifikata u ngħata liċenza bħala *Snack Bar* b'seħħ mill-14 ta' Ottubru, 1981, skond l-artikolu 4 ta' l-Att u r-regolamenti tiegħu.

Il-klassifika ta' l-istabbiliment imsemmi, kif jidher fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 703 tat-18 ta' Diċembru, 1981, hija b'din emendata f'dan is-sens.

It-8 ta' Ottubru, 1982

Nru. 548

**BORD DWAR IL-LUKANDI U
L-ISTABBILIMENTI LI JIPPROVDU IKEL****Klassifika ta' 'Snack Bar'**

MINHABBA u għall-finijiet tas-subartikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu Ikel, ngħarrfu b'din illi l-istabbiliment li jipprovdi ikel hawn taht imsemmi ġie klassifikat bħala *Snack Bar* kif ġej:—

Fl-Ewwel Klassi
Is-*Snack Bar*

li hu sitwat f'Valletta.

L-imsemmi stabbiliment li jipprovdi ikel ġie mogħti l-klassi speċifikata u ngħata liċenza bħala *Snack Bar* b'seħħ mill-20 ta' Lulju, 1982, skond l-artikolu 4 ta' l-Att u r-regolamenti tiegħu.

It-8 ta' Ottubru, 1982
(C.E. 509)

No. 547

**HOTELS AND CATERING
ESTABLISHMENTS BOARD****Classification of Snack Bar**

PURSUANT to and for the purposes of subsection (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is hereby notified that the undermentioned catering establishment has been classified as *Snack Bar* as follows:—

In the Second Class
The *Snack Bar*

which is situated at St Julian's.

The said catering establishment has been assigned the class specified and has been licensed as a *Snack Bar* with effect from the 14th October, 1981, in accordance with section 4 of the Act and the regulations thereto.

The classification of the said establishment, as shown in the Government Notice No. 703 of the 18th December, 1981, is hereby amended accordingly.

8th October, 1982

No. 548

**HOTELS AND CATERING
ESTABLISHMENTS BOARD****Classification of Snack Bar**

PURSUANT to and for the purposes of subsection (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is hereby notified that the undermentioned catering establishment has been classified as *Snack Bar* as follows:—

In the First Class
The *Snack Bar*

which is situated at Valletta.

The said catering establishment has been assigned the class specified and has been licensed as a *Snack Bar* with effect from the 20th July, 1982, in accordance with section 4 of the Act and the regulations thereto.

8th October, 1982

GALEA SLUTA

Nru. 549

**BORD DWAR IL-LUKANDI U
L-ISTABILIMENTI LI JIPPROVDU IKEL****Klassifika ta' 'Snack Bars'**

MINHABBA u għall-finijiet tas-subartikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabilimenti li Jipprovdu Ikel, ngħarrfu b'din illi l-istabilimenti li jipprovdu ikel hawn taht imsemmijin ġew klassifikati bħala *Snack Bars* kif ġej:—

Fit-Tieni KLASSI
Is-*Snack Bars*

DRAGONARA sitwat f'San Giljan
PEPPERMINT PARK sitwat f'San Giljan
SOLAIR sitwat f'Bugibba
ST PAUL'S sitwat f'Bugibba

b'seħħ mit-2 ta' Ġunju, 1982.

L-imsemmijin stabbilimenti li jipprovdu ikel ġew mogħtija l-klassi speċifikata u ngħataw li-
cenza bħala *Snack Bars* skond l-artikolu 4 ta' l-Att u r-regolamenti tiegħu.

It-8 ta' Ottubru, 1982

Nru. 550

**ORDINANZA DWAR IL-HADDIEMA
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)****(KAPITLU 74)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taht, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma ibbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda ġie iffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
1.10.82	£M5.49,9	12c5
4.10.82	£M5.61,2	12c8
5.10.82	£M5.39,0	12c4
6.10.82	£M5.45,6	12c4
7.10.82	£M5.54,0	12c6

It-3 ta' Ottubru, 1982
(M40/72)

No. 549

**HOTELS AND CATERING
ESTABLISHMENTS BOARD****Classification of Snack Bars**

PURSUANT to and for the purposes of subsection (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is hereby notified that the undermentioned catering establishments have been classified as *Snack Bars* as follows:—

In the Second CLASS
The *Snack Bars*

DRAGONARA situated at St Julian's
PEPPERMINT PARK situated at St Julian's
SOLAIR situated at Bugibba
ST PAUL'S situated at Bugibba

with effect from 2nd June, 1982.

The said catering establishments have been assigned the class specified and have been licensed as *Snack Bars* in accordance with section 4 of the Act and the regulations thereto.

8th October, 1982

No. 550

**GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS
ORDINANCE****(CHAPTER 74)**

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Date	Pure Gold Gram	Pure Silver Gram
1.10.82	£M5.49,9	12c5
4.10.82	£M5.61,2	12c8
5.10.82	£M5.39,0	12c4
6.10.82	£M5.45,6	12c4
7.10.82	£M5.54,0	12c6

8th October, 1982

Nru. 551

LISTA TA' PERSUNI REĠISTRATI
BHALA CITTADINI TA' MALTA

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew reġistrati bhala cittadini ta' Malta matul Lulju/Settembru, 1982, hija pubblikata għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 18A ta' l-Att ta' l-1965 dwar iċ-Ċittadinanza Maltija.

No. 551

LIST OF PERSONS REGISTERED AS
CITIZENS OF MALTA

THE following list of persons who have been registered as citizens of Malta during July/September, 1982, is being published for general information in accordance with the provisions of Section 18A of the Maltese Citizenship Act, 1965.

Kunjom Surname	Isem Name	Indirizz Address	Data ta' Registrazzjoni Date of Registration
Attard	Alfred	73, The Village, Mensija, St Julians	30. 7.82
Andrews	Paul	112, Strait Street, Valletta	4. 8.82
Baker	Esther	85, Ninu Cremona Street, Paola	24. 8.82
Benham	Verginia	New Haven, St John Road, St Thomas Estate, Marsaskala	1. 7.82
Bonnici	Susanna	25, Misrah-is-Sliem, Żabbar	20. 7.82
Borg	Alphonse	37, Fra Diego Street, Hamrun	6. 9.82
Borg	Doris	197, Republic Street, Valletta	14. 7.82
Borg	Joseph	15, St Peter Street, Qormi	16. 9.82
Camilleri	Edmond	Flat 2, Moira Flats, N/S Off Cannon Road, St Venera	14. 7.82
Casingena	Mary Helen	Blk 2, Door A, Flat 5, Myrtle Avenue, San Gwann	22. 7.82
Catania	Miriam	Block A, Flat 16, Peach Street, San Gwann	31. 8.82
Chappell	Christopher	19, Britannia Street, Rabat, Malta	14. 7.82
Chenery	Mary Grace	76, Pawlu Magri Street, Luqa	8. 7.82
Coates	Raymond	163, Busketto Road, Rabat, Malta	4. 8.82
Cutajar	Marlyn	123, Flat 3, Siren Street, Senglea	11. 8.82
Fiorini	Maria	51, Luqa Road, Paola	16. 7.82
Grech	John	"Paolina House", St Lawrence Street, Żabbar	13. 7.82
Green	Carmela	28/4B, Luqa Briffa Street, Gżira	17. 9.82
Green	David William	28/4B, Luqa Briffa Street, Gżira	19. 9.82
Grima	Anna	4, Doris Flats, St Luke's Road, Gwardamanga	31. 8.82
Micallef	Mary Rose	"Iris", Pope Pius XII Street, Balzan	21. 7.82
Mifsud	Maria Lourdes	19, St Augustine Street, Tarxien	24. 8.82
Murray sive Murray-Curtis	Michael John Stewart	"Targa Hill", Sta Maria tax-Xaghra, San Pawl tat- Targa	25. 8.82
Pace	John	42, Old Railway Road, Birkirkara	21. 7.82
Ryan	Paul John	49, Blk C, Marshall Court, Gżira	30. 7.82
Sammut	Victor	75, St Helen Street, Sliema	17. 8.82
Sghendo	Victoria	5, Alley 1, St Martin Street, Żebbuġ	26. 7.82
Smith	John Robert	21, Butcher Lane, Birkirkara	26. 7.82
Spiteri	Paul	65, Pawlu Magri Street, Luqa	27. 8.82
Vella	Lucrezia	65, St Philip Street, Birżebbuġa	7. 9.82
Zammit	Daniel	25, St John Street, Siggiewi	17. 9.82
Zammit	Giorgina	11, Bastion Street, Housing Estate, Fgura	7. 9.82
Zerafa	Francis	"Annie House", Gate Avenue, Żebbuġ	22. 9.82
Wood	Christopher	"Josette", Naxxar Road, Birkirkara	14. 7.82
Wood	Kenneth	"Josette", Naxxar Road, Birkirkara	14. 7.82
Wood	Francesca Saveria	27, Flat 1, Millstone Street, Senglea	14. 7.82
Wood	Mary Ann Carmel	27, Flat 1, Millstone Street, Senglea	14. 7.82
Wood	William Griffith	27, Flat 1, Millstone Street, Senglea	14. 7.82
Zarb	Margaret Ann	"Litz", Jockey Street, Marsa	15. 7.82

It-8 ta' Ottubru, 1982

8th October, 1982

Nru. 552

No. 552

LISTA TA' PERSUNI NATURALIZZATI BHALA ĊITTADINI TA' MALTA

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew naturalizzati bhala ċittadini ta' Malta bejn Lulju/Settembru, 1982, hija pubblikata għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 18A ta' l-Att ta' l-1965 dwar iċ-Ċittadinanza Maltija

Kunjom	Isem
Surname	Name
Bugeja	Mary Catherine

It-8 ta' Ottubru, 1982

Nru. 553

ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONIJIET TA' ARTIJIET

Avviż li hemm il-fsieb li Titolu ta' Art jiġi Irregistrat

B'DAN qed navża li jien irċevejt applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' titolu ta' art deskritta hawn taht minn Arthur Joseph Micallef u martu Giuliana neè Baldini li joqogħdu 'Argi', Triq il-Fies, Misraħ Kola, H'Attard.

Deskrizzjoni ta' Art li se tiġi Registrata

Biċċa art f'Misraħ Kola, H'Attard, tal-kejl ta' tliet mija u hamsa u disghin punt disgha u disghin (395.99 m²) metru kwadru, li fuqha nbni Villa Argi u garage, u tmiss mil-Lvant ma' Triq il-Fies, min-Nofs in-Nhar ma' proprjetà ta' Albert Fenech u mill-Punent f'parti ma' proprjetà ta' Sunny Borg, f'parti ma' proprjetà ta' Joseph Casha u f'parti ma' proprjetà ta' Maurice Cini. Din l-art kienet qabel Plot 73 mill-art 'Ta' Rmiedi', H'Attard.

L-applikazzjoni, pjanta ta' l-art u d-dokumenti ipprezentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi kawżjoni kontra l-ewwel registrazzjoni ċabel ma jgħaddu tletin (30) jum mid-data ta' dar l-avviż, jien nipproċedi billi nirregistra t-titolu ta' l-art. Fi żmien qasir jinhareġ ċertifikat ta' titolu f'isem Arthur Joseph Micallef u martu Giuliana.

Dott. A. Micallef Trigona, LL.D.
A/Registratur ta' Artijiet

It-8 ta' Ottubru, 1982
(App. Nru. L.R. 3/82)

LIST OF PERSONS NATURALIZED AS CITIZENS OF MALTA

THE following list of persons who have been naturalized as citizens of Malta during July/September, 1982, is being published for general information in accordance with the provisions of Section 18A of the Maltese Citizenship Act, 1965.

Indirizz	Data ta' Naturalizzazzjoni
Address	Date of Naturalization
17, St George's Lane, Birżebbuġa	17. 9.82

8th October, 1982

No. 553

LAND REGISTRATION ACT, 1981

Notice of intention to Register Title to Land

NOTICE is hereby given that I received an application to register title to the land described below from Arthur Joseph Micallef and his wife Giuliana neè Baldini of 'Argi', Triq il-Fies, Misraħ Kola, Attard.

Description of Land to be registered

A plot of land at Misraħ Kola, Attard, measuring three hundred and ninety five point ninety nine square metres (395.99 m²) on which stand Villa Argi and a garage, bounded on the East by Triq il-Fies, on the South by property of Albert Fenech, and on the West in part by property of Sunny Borg, in part by property of Joseph Casha and in part by property of Maurice Cini. The plot was formerly Plot 73 of land 'Ta' Rmiedi', Attard.

The application, a plan of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

If a caution against first registration is not lodged with me before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register title to the land. In due course a certificate of title shall be issued in the names of Arthur Joseph Micallef and his wife Giuliana.

Dr A. Micallef Trigona, LL.D.
A/Land Registrar

8th October, 1982

Dhul fl-Iskema ta' Tahriġ Estiż fis-Snajja' 1982 'Snajja' tal-Ħjata'

L-Aġent Direttur ta' l-Edukazzjoni jilqa' applikazzjonijiet minghand studenti li jixtiequ jidhlu fl-iskema msemmija hawn fuq biex isegwu kors ta' tliet snin li jwassal għal kwalifika ta' *tradesman* fis-Snajja' tal-Ħjata.

2. Il-kandidati li jintagħzlu jitqieghdu f'Dipartimenti tal-Gvern, Kumpaniji u Organizzazzjonijiet Parastatali jew fl-Industrija Privata.

3. Dawn li ġejjin huma eliġibbli biex japplikaw:—

(i) Studenti nisa li f'Lulju, 1982, temmew b'suċċess it-tielet sena tagħhom fi Skola tas-Snajja' tal-Bniet tal-Gvern;

(ii) Studenti ta' 'L-Iskola għall-Ħjata' li matul l-aħħar sena skolastika (1981/82) temmew b'suċċess l-Eżami tal-Ħjata ta' l-Irġiel tas-'City and Guilds'.

4. Il-kandidati jkunu mitluba li jagħmlu eżami ta' xeh̃ta.

5. L-ordni tal-mertu tal-kandidat/a tkun bażata fuq ir-rendiment tiegħu/tagħha fl-eżami ta' xeh̃ta flimkien mal-kwalifiki tiegħu/tagħha ta' l-Iskola tas-Snajja' jew tas-'City and Guilds'.

6. Il-kandidati magħżula jkunu meħtieġa li joqogħdu għal eżami Mediku biex jiġi żgurat li jinsabu f'saħħithom u ta' kostituzzjoni soda u jkunu ħielsa minn kull mard jew difett li jista' jirrendi-hom mhux kapaċi għal dmirijiethom. Id-deċiżjoni ta' l-Uffiċċjal Mediku ta' l-organizzazzjoni jew dipartiment li jkun qed jisponsorja dwar ir-riżultat ta' l-eżami, tkun finali.

7. Il-kandidati magħżula jkunu mistennija li jidhlu fi ftehim ta' apprendistat.

8. Il-kandidati għandhom:—

(a) ikunu ċittadini ta' Malta;

(b) ikunu ta' karattru morali tajjeb;

(c) ikunu ħielsa minn kull difett fiżiku jew mentali jew mard li jista' jfixkilhom fil-qadi sewwa ta' dmirijiethom;

(d) jipprezentaw ċertifikat tal-kondotta mill-Pulizija, iċ-ċertifikat tagħhom tat-twelid, iċ-ċertifikat/i tat-twelid tal-ġenituri tagħhom u tan-nannu min-naħa tal-missier li juru l-post tat-twelid u ċertifikati ta' l-iskola jew ċertifikati meħtieġa oħra biex tintwera l-eliġibiltà tal-kandidat biex jidhlo fl-iskema; u

Extended Skill Training Scheme 1982 Entry 'Tailoring Trades'

The Acting Director of Education invites applications from students who wish to join the above scheme to follow a three-year course leading to a tradesman qualification in the Tailoring Trades.

2. Successful candidates will be placed in Government Departments, Parastatal Companies and Organisations or in Private Industry.

3. The following are eligible to apply:—

(i) Female students who in July, 1982, successfully completed their third year in a Government Girls' Trade School;

(ii) 'School for Tailoring' students who during the last scholastic year (1981/82) successfully completed their 'City and Guilds' Men's Tailoring Examination.

4. Candidates will be asked to take an aptitude test.

5. The candidate's order of merit shall be based on his/her performance in the aptitude test together with his/her Trade School or 'City and Guilds' qualifications.

6. Successful candidates will be required to undergo a Medical examination to ascertain that they are in good health and of sound constitution and are free from any disease or defect that would render them unfit for their duties. The decision of the Medical Officer of the sponsoring organisation or department on the result of the examination will be final.

7. Successful candidates will be expected to enter into an agreement of apprenticeship.

8. Candidates must:—

(a) be citizens of Malta;

(b) be of good moral character;

(c) be free from any physical or mental defect or disease likely to interfere with the proper discharge of their duties;

(d) produce a Police conduct certificate, their own birth certificate, the birth certificate/s of their parents and paternal grandfather showing the place of birth, and school leaving and other certificates requisite to show the candidate's eligibility to join the scheme; and

(e) jipprezentaw żewġ ritratti reċenti daqs tal-passaport.

(e) produce two recent passport type photographs.

9. Il-formoli ta' l-applikazzjoni jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-Iskema ta' Tahriġ Estiż fis-Snajja', Lascaris, Valletta, jew mill-Uffiċċju ta' l-Uffiċċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex, mimlija kif għandhom ikunu, għandhom jittiehdu personalment fl-istess uffiċċji mhux aktar tard minn nofs in-nhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-15 ta' Ottubru, 1982.

9. Application forms obtainable from the Office of the Extended Skill Training Scheme, Lascaris, Valletta, or the Education Officer's Office, Victoria, Gozo, duly completed should be handed in at the same offices not later than noon of Friday, 15th October, 1982.

10. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

10. Late applications will not be considered.

It-8 ta' Ottubru, 1982

8th October, 1982

Certifikat Mitluf

Is-Sinjura Maria Calleja ta' 46/2, Triq il-Kbira, Tas-Sliema, għarrfet lill-*Accountant General* illi tilfet iċ-Certifikat Nru. 112 tal-*Local Development Registered Stock* ta' l-1975-82 li għalih għandha *claim* legali.

Mrs Maria Calleja of 46/2, High Street, Sliema, has notified the Accountant General, that Certificate No. 112 Local Development Registered Stock 1975-82 to which she has legal claim, has been lost.

Huwa propost li jinhareġ ċertifikat duplikat wara li jgħaddu xahrejn bil-kalendarju mid-data ta' din il-pubblikazzjoni.

It is proposed to issue a duplicate of this certificate after the expiration of two calendar months from the date of this publication.

It-8 ta' Ottubru, 1982

8th October, 1982

Certifikat Mitluf

Is-Sur Antonio Calleja u s-Sinjura Rosaria Calleja ta' 'Antwan Rose', Triq il-Vitorja, Hal Qormi, għarrfu lill-*Accountant General* illi tilfu iċ-Certifikat Nru. 211 tal-*Local Development Stock* 1978-82 it-tieni hruġ, li għalih għandhom *claim* legali.

Mr Antonio Calleja and Mrs Rosaria Calleja of 'Antwan Rose', Victory Street, Qormi, have notified the Accountant General that Certificate No. 211 Local Development Registered Stock 1978-82 second issue, to which they have legal claim, has been lost.

Huwa propost li jinhareġ ċertifikat duplikat wara li jgħaddu xahrejn bil-kalendarju mid-data ta' din il-pubblikazzjoni.

It is proposed to issue a duplicate of this certificate after the expiration of two calendar months from the date of this publication.

It-8 ta' Ottubru, 1982

8th October, 1982

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

THE TREASURY

L-*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-11 ta' Ottubru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 531. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 11 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 559. Provvista ta' *stationery* ta' l-uffiċċju (Nru. 4) lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 560. Provvista ta' *manki tal-kanvas* lill-Forzi Armati ta' Malta/*Task Force*.

Avviż Nru. 561. Provvista ta' *ħbula tan-nylon* lit-*Task Force*.

Avviż Nru. 593. Provvista ta' *zalzett frisk* (Tip Ingliz) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 594. Provvista ta' *melħ imnix-xef bil-vacuum* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 620. *Xogħlijiet ta' site formation* fil-Qasam tad-Djar ta' Wied il-Għajn (Sant Antnin) — (Stima:— £M7,759) Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 628. *Thaffir ta' trinek u tqegħid ta' katusi fil-Marsa b'konnessjoni mal-provvista ta' treated effluent lill-Marsa Ship Building Yard* (Stima: £M10,390) — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 629. *Thaffir ta' trinek u tqegħid ta' katusi f'Rahal l-Gdid b'konnessjoni mal-provvista ta' treated effluent lill-Marsa Ship Building Yard* (Stima: £M10,390) — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 630. *Thaffir ta' trinek u tqegħid ta' katusi fil-Fgura b'konnessjoni mal-provvista ta' treated effluent lill-Marsa Ship Building Yard* (Stima: £M10,390) — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, l-14 ta' Ottubru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 536. Provvista ta' *detergent one shot* biex jintuża fil-*laundry* ta' l-Isptar lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 537. Provvista ta' *refrigerated centrifuge* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 538. Provvista ta' *makna combined* tal-mastrudaxxi lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 539. Provvista ta' *tagħmir disposable* Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 11th October, 1982, for:—

Advt. No. 531. Supply of *pharmaceuticals* No. 11 to the Department of Health.

Advt. No. 559. Supply of *office stationery* (No. 4) to the Central Supplies Section.

Advt. No. 560. Supply of *canvas hoses* to the Armed Forces of Malta/*Task Force*.

Advt. No. 561. Supply of *nylon ropes* to *Task Force*.

Advt. No. 593. Supply of *fresh sausages* (English) to the Department of Health.

Advt. No. 594. Supply of *vacuum dried salt* to the Department of Health.

Advt. No. 620. *Site formation works* at *Marsascala (Sant Antnin) Housing Estate* — (Estimate:— £M7,759) — Department of Works.

Advt. No. 628. *Cutting of trenches and laying of pipes at Marsa in connection with the supply of treated effluent to Marsa Ship Building Yard* (Estimate: £M10,390) — Department of Works.

Advt. No. 629. *Cutting of trenches and laying of pipes at Paola in connection with the supply of treated effluent to Marsa Ship Building Yard* (Estimate: £M10,390) — Department of Works.

Advt. No. 630. *Cutting of trenches and laying of pipes at Fgura in connection with the supply of treated effluent to Marsa Ship Building Yard* (Estimate: £M10,390) — Department of Works.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 14th October, 1982, for:—

Advt. No. 536. Supply of *one shot detergent* for use in the *Hospital Laundry* to the Department of Health.

Advt. No. 537. Supply of *refrigerated centrifuge* to the Department of Health.

Advt. No. 538. Supply of *combined wood-worker's machine* to the Department of Health.

Advt. No. 539. Supply of *disposable equipment* No. 2 to the Department of Health.

Avviż Nru. 540. Provvista ta' *food mixer* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 541. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 14 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 588. Thaffir ta' *mini fil-Mizieb*, limiti tal-Mellieħa (Stima: £M11,368) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 589. Asfaltar ta' *parti minn Triq is-Sajjieda u Triq Ġdida fi Triq is-Sajjieda*, iż-Zurrieq — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 590. Asfaltar ta' *Triq Ġdida 'l hinn minn Triq Bronja*, iż-Zurrieq — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-18 ta' Ottubru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 548. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 10 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 549. Provvista ta' *tagħmir mediku u kirurġiku* Nru. 27 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 550. Provvista ta' *tagħmir mediku u kirurġiku* Nru. 30 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 551. Provvista ta' *tagħmir mediku u kirurġiku* Nru. 32 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 552. Provvista ta' *tagħmir mediku u kirurġiku* Nru. 36 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 553. Provvista ta' *makni li jaħdmu bid-diesel* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 580. Provvista ta' *materjal tal-welding* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 581. Provvista ta' *sapun tal-ħasil* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 582. Provvista ta' *blood-gas analyser* lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 595. Provvista ta' *qatran* lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

* Avviż Nru. 631. Provvista ta' *ġebel għall-bini fid-Distrett tat-Tramuntana* lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

* Avviż Nru. 632. Provvista ta' *ġebel għall-bini fid-Distrett tan-Nofs in-Nhar* lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

* Avviż Nru. 633. Provvista ta' *ġebel għall-bini fid-Distrett Ċentrali* lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, il-21 ta' Ottubru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 562. Provvista ta' *folji tal-landa* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 563. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 18 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 540. Supply of *food mixer* to the Department of Health.

Advt. No. 541. Supply of *pharmaceuticals* No. 14 to the Department of Health.

Advt. No. 588. Excavation of *galleries* at Mizieb, limits of Mellieħa (Estimate: £M11,368) — Department of Works.

Advt. No. 589. *Asphalting* of part of Triq is-Sajjieda and New Street in Triq is-Sajjieda, Zurrieq — Department of Works.

Advt. No. 590. *Asphalting* of New Street off Bronja Street, Zurrieq — Department of Works.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 18th October, 1982, for:—

Advt. No. 548. Supply of *pharmaceuticals* No. 10 to the Department of Health.

Advt. No. 549. Supply of *medical and surgical equipment* No. 27 to the Department of Health.

Advt. No. 550. Supply of *medical and surgical equipment* No. 30 to the Department of Health.

Advt. No. 551. Supply of *medical and surgical equipment* No. 32 to the Department of Health.

Advt. No. 552. Supply of *medical and surgical equipment* No. 36 to the Department of Health.

Advt. No. 553. Supply of *diesel engines* to the Department of Education.

Advt. No. 580. Supply of *welding material* to the Central Supplies Section.

Advt. No. 581. Supply of *laundry soap* to the Central Supplies Section.

Advt. No. 582. Supply of *blood-gas analyser* to the University of Malta.

Advt. No. 595. Supply of *damp proof course* to Government Departments and Parastatal Bodies.

* Advt. No. 631. Supply of *building stone* within the North District to Government Departments and Parastatal Bodies.

* Advt. No. 632. Supply of *building stone* within the South District to Government Departments and Parastatal Bodies.

* Advt. No. 633. Supply of *building stone* within the Central District to Government Departments and Parastatal Bodies.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 21st October, 1982, for:—

Advt. No. 562. Supply of *tin sheets* to the Department of Health.

Advt. No. 563. Supply of *pharmaceuticals* No. 18 to the Department of Health.

Avviż Nru. 564. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 38 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 565. Manifattura u/jew provvista ta' *dumb barges* lix-Xlokk Construction Company Limited.

Avviż Nru. 596. Provvista ta' *tyres* u tubi għall-gafef bir-roti lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

* Avviż Nru. 649. Provvista, konsenja u titliegħ ta' ramel u tqegħid ta' madum ta' l-art lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-25 ta' Ottubru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 573. Provvista ta' karta f'rombli tat-tip *ordinary laid* lill-Uffiċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 574. Provvista ta' *manilla case folders* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 597. Provvista ta' *airfield lighting lamps* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili (Jithallas dritt ta' £M1.00,0 għall-kull sett ta' dokumenti ta' l-offerta).

Avviż Nru. 598. Provvista ta' *lightbuys* lid-Dipartiment tal-Portijiet.

Avviż Nru. 616. Provvista ta' flieken tal-halib tal-ħgieg tal-pinta lill-Impriża għall-Bejgħ tal-Ħalib.

Avviż Nru. 617. Provvista ta' *heavy duty plain paper copiers* lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 618. Provvista ta' mikroskopji ta' l-istudenti/*projection microscope* lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 621. Provvista ta' uniformijiet tax-xitwa għall-messagġiera lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 622. Provvista ta' stokk u ħgieg lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 623. Provvista ta' madum tal-mużajk u tal-bejt lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

* Avviż Nru. 634. Provvista ta' ħobż (Sptarijiet ta' Għawdex) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 635. Provvista ta' ħut frisk jew tal-friża (Sptarijiet ta' Għawdex) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 636. Provvista ta' flieles lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 637. Bejgħ 'Tale Quale' ta' oġġetti żejda li kienu tas-servizzi Ingliżi li jin-sabu f'diversi inhawi — Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

* Avviż Nru. 638. Provvista ta' gebel tal-franka għall-bini lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet ta' l-Ilma.

* Avviż Nru. 639. Tibdil/żidiet fil-Maqjel tal-Majjali fil-Biċċerija tal-Marsa (Stima: £M8,500) — Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Advt. No. 564. Supply of medical and surgical equipment No. 38 to the Department of Health.

Advt. No. 565. Manufacture and/or supply of dumb barges to Xlokk Construction Company Limited.

Advt. No. 596. Supply of tyres and tubes for wheel shovels to the Central Supplies Section.

* Advt. No. 649. Provision, delivery and hoisting of sand and laying of floor tiles at the Education Department.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 25th October, 1982, for:—

Advt. No. 573. Supply of ordinary laid paper in reels to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 574. Supply of manilla case folders to the Department of Health.

Advt. No. 597. Supply of airfield lighting lamps to the Department of Civil Aviation. (A fee of £M1.00,0 will be charged for each set of tender document).

Advt. No. 598. Supply of lightbuys to the Port Department.

Advt. No. 616. Supply of glass pint milk bottles to the Milk Marketing Undertaking.

Advt. No. 617. Supply of heavy duty plain paper copiers to the University of Malta.

Advt. No. 618. Supply of students' microscopes/projection microscope to the University of Malta.

Advt. No. 621. Supply of winter uniforms for messengers to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 622. Supply of putty and glass to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 623. Supply of mosaic and roof tiles to Government Departments and Parastatal Bodies.

* Advt. No. 634. Supply of bread (Gozo Hospitals) to the Department of Health.

* Advt. No. 635. Supply of fresh or frozen fish (Gozo Hospitals) to the Department of Health.

* Advt. No. 636. Supply of broiler chickens to the Department of Health.

* Advt. No. 637. Sale 'Tale Quale' of surplus ex-British services stores lying at various localities — Central Supplies Section.

* Advt. No. 638. Supply of franka building stone to the Water Works Department.

* Advt. No. 639. Alterations/additions at the Pig Lairage at Abattoir, Marsa (Estimate: £M8,500) — Department of Agriculture and Fisheries.

* Avviż Nru. 650. Provvista ta' *spare parts* għal *trucks* tat-tip Calabrese lill-Kalafrana Construction Company Limited.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-28 ta' Ottubru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 583. Provvista ta' *farmaċewtiċi* Nru. 15 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 584. Provvista ta' *farmaċewtiċi* Nru. 19 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 585. Provvista ta' *catgut* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 586. Provvista ta' *dust bins* tal-plastika lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 587. Provvista ta' *żraben bojod* għall-*infermiera* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 606. Provvista u konsenja ta' *mould shuttering* ta' *l-azzar* għal *wave breaking units* ta' għoxrin tunnellata għall-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk.

Avviż Nru. 607. Provvista u konsenja ta' *impjant* u tagħmir għall-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk.

Avviż Nru. 608. Provvista ta' *ħabel tal-wire* għall-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk.

Avviż Nru. 609. Provvista ta' *vireg* ta' *l-azzar* artab, *angles*, *pjanċi* u *hollow sections* għall-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk.

Avviż Nru. 615. Provvista u konsenja ta' *cover plates* ta' *l-azzar* għall-*caissons* lill-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk.

Avviż Nru. 624. Provvista ta' *valvi* ta' *l-ilma* lit-Taqsima Centrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 625. Provvista ta' *farmaċewtiċi* Nru. 5 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 640. Provvista ta' *ċilindri* ta' *l-oġġetti* u *aċetelena* lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

* Avviż Nru. 641. Provvista ta' *ġebel* għall-bini lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, l-4 ta' Novembru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 599. Provvista ta' *mikroskop*-ju u *calorimeter* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 600. Provvista ta' *sapun* tat-twaletta lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 601. Provvista ta' *hydraulic patient lifters* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 602. Provvista ta' *diagnostic reagent strips* Nru. 3 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 642. Provvista ta' *mustardini* Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-8 ta' Novembru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 603. Provvista ta' *farmaċewtiċi* Nru. 17 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 604. Provvista ta' *farmaċewtiċi* Nru. 21 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Advt. No. 650. Supply of spare parts for Calabrese trucks to Kalafrana Construction Company Limited.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 28th October, 1982, for:—

Advt. No. 583. Supply of pharmaceuticals No. 15 to the Department of Health.

Advt. No. 584. Supply of pharmaceuticals No. 19 to the Department of Health.

Advt. No. 585. Supply of catgut to the Department of Health.

Advt. No. 586. Supply of plastic dust bins to the Department of Health.

Advt. No. 587. Supply of white shoes for nurses to the Department of Health.

Advt. No. 606. Supply and delivery of steel mould shuttering for twenty-ton wave breaking units for the Marsaxlokk Port Project.

Advt. No. 607. Supply and delivery of plant and equipment for the Marsaxlokk Port Project.

Advt. No. 608. Supply of wire rope for the Marsaxlokk Port Project.

Advt. No. 609. Supply of mild steel bars, angles, plates and hollow sections for the Marsaxlokk Port Project.

Advt. No. 615. Supply and delivery of steel cover plates for caissons to the Marsaxlokk Port Project.

Advt. No. 624. Supply of water valves to the Central Supplies Section.

Advt. No. 625. Supply of pharmaceuticals No. 5 to the Department of Health.

* Advt. No. 640. Supply of bottled oxygen and acetylene to Government Departments and Parastatal Bodies.

* Advt. No. 641. Supply of building stones to the Department of Education.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 4th November, 1982, for:—

Advt. No. 599. Supply of a microscope and calorimeter to the Department of Health.

Advt. No. 600. Supply of toilet soap to the Department of Health.

Advt. No. 601. Supply of hydraulic patient lifters to the Department of Health.

Advt. No. 602. Supply of diagnostic reagent strips No. 3 to the Department of Health.

* Advt. No. 642. Supply of tablets No. 2 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 8th November, 1982, for:—

Advt. No. 603. Supply of pharmaceuticals No. 17 to the Department of Health.

Advt. No. 604. Supply of pharmaceuticals No. 21 to the Department of Health.

Avviż Nru. 605. Provvista ta' *sterile ophthalmic preparations* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-11 ta' Novembru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 619. Provvista ta' laned taż-żibel għat-toroq lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, il-15 ta' Novembru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 626. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 41 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 627. Provvista ta' svaletti tal-gild lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-18 ta' Novembru, 1982, għal:—

* Avviż Nru. 643. Provvista ta' *polyglycolic acid sutures* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 644. Provvista ta' tagħmir għad-dipartiment tal-fizjoterapija lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 645. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 35 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 646. Provvista ta' mustardini Nru. 7 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 647. Provvista ta' karta *hard-sized woodfree* lill-Uffiċju Centrali ta' l-Istatistika.

* Avviż Nru. 648. Provvista ta' tagħmir tal-*hot foiling stamping* lid-Dipartiment tal-Libreriji Pubbliċi.

* Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistghu jinkisbu mill-Uffiċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-8 ta' Ottubru, 1982

* * *

AVVIŻ TAT-TEŻOR

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-TNEJN, it-18 ta' Ottubru, 1982, l-'Accountant General' u d-Direttur tal-Kuntratti, t-Teżor, il-Furjana, jilqa' kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Estensjoni tas-sistema ta' *Central Heating* fid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

* Kwotazzjoni li qed tidher għall-ewwel darba.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistghu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, Lascaris, il-Belt, Valletta.

It-8 ta' Ottubru, 1982

Advt. No. 605. Supply of sterile ophthalmic preparations to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 11th November, 1982, for:—

Advt. No. 619. Supply of street litter bins to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 15th November, 1982, for:—

Advt. No. 626. Supply of medical and surgical equipment No. 41 to the Department of Health.

Advt. No. 627. Supply of leather ankle boots to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 18th November, 1982, for:—

* Advt. No. 643. Supply of polyglycolic acid sutures to the Department of Health.

* Advt. No. 644. Supply of equipment for physiotherapy department to the Department of Health.

* Advt. No. 645. Supply of medical and surgical equipment No. 35 to the Department of Health.

* Advt. No. 646. Supply of tablets No. 7 to the Department of Health.

* Advt. No. 647. Supply of hardsized wood-free paper to the Central Office of Statistics.

* Advt. No. 648. Supply of hot foil stamping equipment to the Public Libraries Department.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

8th October, 1982

* * *

TREASURY NOTICE

Sealed quotations will be received by the Accountant General and Director of Contracts, the Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on MONDAY, 18th October, 1982, for:—

* Extension of the Central Heating System at the Department of Education.

* Quotation appearing for the first time.

Quotation forms and any other further information may be obtained from the Department of Education, Lascaris, Valletta.

8th October, 1982

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art igħarraf illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, l-14 ta' Ottubru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 243. Kiri tal-ħanut vojġ Nru. 71, Triq it-Teatru, Valletta.

Avviż Nru. 244. Kiri għal mhux inqas minn erba' snin tal-ħanut vojġ Nru. 2, fiċ-Ċentru Ċiviku, ir-Rabat.

Avviż Nru. 245. Kiri tal-posta Nru. 18 fis-Suq ta' Birkirkara.

Avviż Nru. 246. Kiri tal-ħanut Nru. 4 fil-Qasam tad-Djar, l-Imġarr (Malta).

Avviż Nru. 247. Kiri ta' sit għal użu agrikolu f'Verdala, Bormla, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 72/76/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, il-21 ta' Ottubru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 248. Kiri ta' fond Nru. 12/13, Triq San Karlu, Valletta.

Avviż Nru. 249. Kiri ta' fond f'Haywharf, il-Furjana, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 185/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. Dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu l-fond.

Avviż Nru. 250. Bejgħ ta' sit 1 tal-kejl ta' bejn wiehied u iehor 125 metru kwadru fi Triq Santa Marija, il-Qbajjar, Ghawdex, muri bil-blu fuq il-pjanta L.D. 76/82 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art u fis-Segretarjat għal Ghawdex.

Avviż Nru. 251. Bejgħ ta' sit 2 tal-kejl ta' bejn wiehied u iehor 26 metru kwadru fi Triq Santa Marija, il-Qbajjar, Ghawdex, muri bl-aħdar fuq il-pjanta L.D. 76/82 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art u fis-Segretarjat għal Ghawdex.

Avviż Nru. 252. Kiri ta' sit tal-kejl ta' bejn wiehied u iehor 62 metru kwadru, wara 'Dar il-Fjur', fi Triq Fontanier, Hal Qormi, muri bil-blu fuq il-pjanta L.D. 151/74 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 253. Għoti b'ċens għal 50 sena għall-bini ta' garage ta' sit Nru. 4, hdejn Blokk 'B', Qasam tad-Djar, l-Imġarr, Malta, markat bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 40/82/1, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu. jekk wiehied japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-8 ta' Ottubru, 1982

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sea'ed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 14th October, 1982, for:—

Advt. No. 243. Lease of bare shop No. 71, Old Theatre Street, Valletta.

Advt. No. 244. Lease for a minimum period of four years, of bare shop No. 2, Civic Centre, Rabat.

Advt. No. 245. Lease of Market Stall No. 18 at the Birkirkara Market.

Advt. No. 246. Lease of Shop No. 4, Housing Estate, Mġarr (Malta).

Advt. No. 247. Lease for agricultural purposes of a site at Verdala, Cospicua, shown in red on plan L.D. 72/76/1 held at the Land Department.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 21st October, 1982, for:—

Advt. No. 248. Lease of premises No. 12/13, St Charles Street, Valletta.

Advt. No. 249. Lease of premises at Haywharf, Floriana, shown in red on plan L.D. 185/80 held at the Land Department. Those making an offer are to state purpose for which they need the premises.

Advt. No. 250. Sale of site 1 measuring approximately 125 square metres at St Mary Street, Qbajjar Bay, Gozo, shown in blue on plan L.D. 76/82 held at the Land Department and at the Secretariat for Gozo.

Advt. No. 251. Sale of site 2 measuring approximately 26 square metres at St Mary Street, Qbajjar Bay, Gozo, shown in green on plan L.D. 76/82 held at the Land Department and at the Secretariat for Gozo.

Advt. No. 252. Lease of a site measuring approximately 62 square metres behind 'Dar il-Fjur' in Fontanier Street, Qormi, shown in blue on plan L.D. 151/74 held at the Land Department.

Advt. No. 253. Grant on emphyteusis for 50 years for the erection of a garage of site No. 4, near Block 'B', Housing Estate, Mġarr, Malta, shown in red on plan L.D. 40/82/1, held at the Land Department.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

8th October, 1982

KORPORAZZJONI ENEMALTA

I-Chairman iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-11 ta' Ottubru, 1982, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 79/82. *Power Factor Capacitors.*

Avviż/E/Nru. 70/82. *Hot Dip Galvanising.*

Avviż/G/Nru. 11/82. *Garr ta' ċilindri tal-Gass minn Malta għad-Depot ta' Ghawdex.*

Avviż/E/Nru. 73/82. *Hatt u konsenja ta' Ogġetti għall-Imhażen ta' l-Enemalta.*

Avviż/E/Nru. 80/82. *Garr ta' Ogġetti ta' l-Enemalta mill-Imhażen għal fuq il-post tax-xogħol.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-15 ta' Novembru, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/P/Nru. 20/82. *Coalescer Filter Elements.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-22 ta' Novembru, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż/E/Nru. 72/82. *Karozzi.*

Taqsimta ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-19 ta' Ottubru, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 75/82. *Steam Flow Meters Recorders.*

* Avviż li qed jidher għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-8 ta' Ottubru, 1982

KORPORAZZJONI TELEMALTA

I-Chairman, Korporazzjoni Telemalta, iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-3 ta' Novembru, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 17/82. *Provvista ta' Teleprinter Paper Tape u Rombli tal-Karti tat-Teleprinter.*

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimta tat-Telekomunikazzjonijiet, it-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-8 ta' Ottubru, 1982

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 11th October, 1982, for:—

Advt./E/No. 79/82. *Power Factor Capacitors.*

Advt./E/No. 70/82. *Hot Dip Galvanising.*

Advt./G/No. 11/82. *Transport of Gas cylinders from Malta to Gozo Depot.*

Advt./E/No. 73/82. *Unloading and delivery of Articles to Enemalta Stores.*

Advt./E/No. 80/82. *Transportation of Enemalta Corporation Articles from Stores to site of works.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 15th November, 1982, for:—

Advt./P/No. 20/82. *Coalescer Filter Elements.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 22nd November, 1982, for:—

* Advt./E/No. 72/82. *Motor Cars.*

Electricity Division

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 19th October, 1982, for:—

Advt./E/No. 75/82. *Steam Flow Meters Recorders.*

* Advertisement appearing for the first time.

Forms of tender and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

8th October, 1982

TELEMALTA CORPORATION

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 3rd November, 1982, for:—

Advt. No. DT 17/82. *Supply of Teleprinter Paper Tape and Teleprinter Paper Rolls.*

Forms of tender and any further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

8th October, 1982

DIPARTIMENT TAX-XOGHLIJET

L-Agent Direttur tax-Xogħlijiet iġharraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Hamis, 1-14 ta' Ottubru, 1982, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot. Nru. 122/82. Għerik u lustrar ta' madum fl-Isptar San Luqa.

* Kwot. Nru. 123/82. Tqegħid ta' madum tal-mużajk fl-Estensjoni ta' l-Iskola Primarja tal-Fgura (Faži 1).

* Kwot. Nru. 124/82. Provvista u tqegħid ta' rħam fl-Estensjoni ta' l-Iskola Primarja tal-Fgura (Faži 1).

* Kwot. Nru. 1255/82. Għerik u lustrar ta' pavimenti tal-mużajk fl-Estensjoni ta' l-Iskola Primarja tal-Fgura (Faži 1).

* Kwot. Nru. 126/82. Provvista u titliegħ ta' xaħx tal-franka u madum tal-mużajk fl-Estensjoni ta' l-Iskola Primarja tal-Fgura (Faži 1).

* Kwot. Nru. 127/82. Provvista u tqegħid ta' madum ivvernicjat fl-Estensjoni ta' l-Iskola Primarja tal-Fgura (Faži 1).

* Kwot. Nru. 128/82. Xogħlijiet ta' thaffir ta' trinek fi Triq Xgħajra, Haż-Zabbar.

Kwot. Nru. 129/82. Xogħlijiet ta' tqegħid ta' madum fi Blokk 2 fid-Dipartiment tat-Taxxi Interni.

* Kwotazzjonijiet li qed jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xogħlijiet, Blokk C, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-8 ta' Ottubru, 1982

WORKS DEPARTMENT

The Acting Director of Works notifies that:—

Sealed quotations will be received at this Office up to 11 a.m. on Thursday, 14th October, 1982, for:—

* Quot. No. 122/82. Grinding and polishing of tiles at St Luke's Hospital.

* Quot. No. 123/82. Laying of mosaic tiles at Fgura Primary School Extension (Phase 1).

* Quot. No. 124/82. Supply and laying of marble at Fgura Primary School Extension (Phase 1).

* Quot. No. 125/82. Grinding and polishing of mosaic floors at Fgura Primary School Extension (Phase 1).

* Quot. No. 126/82. Provision and hoisting of franka xaħx and mosaic tiles at Fgura Primary School Extension (Phase 1).

* Quot. No. 127/82. Supply and fixing of glazed tiles at Fgura Primary School Extension (Phase 1).

* Quot. No. 128/82. Trenching works at Xgħajra Road, Żabbar.

* Quot. No. 129/82. Tiling works in Block 2 at the Inland Revenue Department.

* Quotations appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Office of Works, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

8th October, 1982

DIPARTIMENT TAL-PULIZIJA

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi sal-10 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-11 ta' Ottubru, 1982, fil-Fergħa tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għat-Tiswija u Żebgħa tal-Karozza tal-Pulizija Nru. A 3457.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju ta' l-Accountant, Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-8 ta' Ottubru, 1982

POLICE DEPARTMENT

The Commissioner of Police notifies that sealed quotations will be received at the Contracts Branch, The Treasury, Floriana, up to 10 a.m. on Monday, 11th October, 1982, for Repairing and Painting of Police Car No. A 3457.

Forms of quotation and any further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Office of the Accountant, Police General Headquarters, Floriana, on any working day during office hours.

8th October, 1982

DIPARTIMENT TAL-PULIZIJA

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgharraf illi sal-10 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-11 ta' Ottubru, 1982, fil-Fergħa tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jint-laqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għat-Tiswija tal-Karozza tal-Pulizija Nru. M 0106.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-*Accountant*, Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-8 ta' Ottubru, 1982

POLICE DEPARTMENT

The Commissioner of Police notifies that sealed quotations will be received at the Contracts Branch, The Treasury, Floriana, up to 10 a.m. on Monday, 11th October, 1982, for Repairing Police Bus No. M 0106.

Forms of quotation and any further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Office of the Accountant, Police General Headquarters, Floriana, on any working day during office hours.

8th October, 1982

DIPARTIMENT TAS-SAHHA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-18 ta' Ottubru, 1982, it-Tabib Prinċipali tal-Gvern fid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 1184. *Curtain Tracks*.
Avviż Nru. 1185. Madum tal-Ħajt iddisinjat.
Avviż Nru. 1186. Għerik u Lustrar ta' Madum.

Avviż Nru. 1187. Xogħlijiet ta' l-Injam.
Avviż Nru. 1188. *Units* tal-Metall tal-Kċina.
Avviż Nru. 1189. Diviżorji ta' l-Aluminju.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

It-8 ta' Ottubru, 1982

DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Monday, 18th October, 1982, for:—

Advt. No. 1184. *Curtain Tracks*.
Advt. No. 1185. *Patterned Wall Tiles*.
Advt. No. 1186. *Grinding and Polishing of Tiles*.
Advt. No. 1187. *Joinery Works*.
Advt. No. 1188. *Meta! Kitchen Units*.
Advt. No. 1189. *Aluminium Partitions*.

Forms of tender and further information regarding the conditions of these contracts may be obtained from the Department of Health, Supplies Section, on any working day during normal office hours.

8th October, 1982

DIPARTIMENT TAS-SAHHA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-8 ta' Novembru, 1982, it-Tabib Prinċipali tal-Gvern fid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 1191. *ECG Machine*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

It-8 ta' Ottubru, 1982

DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Monday, 8th November, 1982, for:—

Advt. No. 1191. *ECG Machine*.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Department of Health, Supplies Section, on any working day during normal office hours.

8th October, 1982

DIPARTIMENT TAS-SANHA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgha, is-27 ta' Ottubru, 1982, it-Tabib Principali tal-Gvern fil-*Medical Stores* tal-Gvern, Guardamangia, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. MST 153/82. *Polio Vaccine*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-*Medical Stores* tal-Gvern, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-8 ta' Ottubru, 1982

DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Government Medical Stores, Guardamangia, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 27th October, 1982, for the supply of:—

Advt. No. MST 153/82. *Polio Vaccine*.

Forms of tender and further information may be obtained from the Government Medical Stores, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

8th October, 1982

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

617

IKUN jaf kulhadd illi b'degriet mogħti mill-Qorti tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżejjer ta' Għawdex u Kemmuna bhala Qorti ta' Ġurisdiżzjoni Volontarja tal-10 ta' Settembru, 1982, fuq talba ta' Maria Gauci (Rikors Numru 23/1982) gie INTERDETT mill-atti kollha tal-hajja ċivili GEORGE GAUCI bin John Gauci u Carmela Attard, imwieled Kerċem fit-3 ta' Frar, 1947, u rikoverat fl-Isptar tal-Mard tal-Mohh, Chambray.

Ir-rikorrenti Maria Gauci giet nominata kuratriċi proviżorja tal-interdett George Gauci.

Registru tal-Qorti ta' Għawdex, illum, 1-10 ta' Settembru, 1982.

PAUL G. ZAMMIT
għar-Registratur

Translation

IT IS hereby notified that in virtue of the decree dated 10th September, 1982 given by the Court of Magistrates of Judicial Police for the Islands of Gozo and Comino as a Court of Voluntary Jurisdiction on the application of Maria Gauci (Application No. 28/1982) GEORGE GAUCI son of John Gauci and Carmela Attard born in Kerċem on the 3rd February, 1947, and now an inmate of Chambray Mental Hospital has been INTERDICTED from all acts of Civil Life.

Applicant Maria Gauci has been nominated provisional curatrix of the interdicted George Gauci.

Registry of the Court of Gozo, this 10th September, 1982.

PAUL G. ZAMMIT
for Registrar

618

BILLI DORIS MIFSUD ipprezentat ċitazzjoni Nru. 956/82G fejn talbet korrezzjoni fl-ATT TA' TWELID tagħha (Nru. 4792/1961) fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidher li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il ġurnata mill-fruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi jkunu pprezentaw dik in-nota għandhom jiġu notifikati b'kopja ta' ċitazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smiegh tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, is-6 ta' Settembru, 1982.

EDGAR S. GALEA,
Dep. Registratur.

Translation

WHEREAS DORIS MIFSUD filed a writ-of-summons No. 956/82G demanding a correction in her ACT OF BIRTH (No. 4792/1961) in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 6th day of September, 1982.

EDGAR S. GALEA,
Dep. Registrar.

619

BILLI MARIA DOLORES BUGELLI pprezentat citazzjoni Nru. 1081/82G fejn talbet korrezzjoni fl-ATT TA' TWELID taghha (Nru. 3121/1957) fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il għurnata mill-hruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi jkunu pprezentaw dik in-nota għandhom jiġu notifikati, b'kopja ta' citazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-għurnata li tiġi mogħtija għas-smieġ tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, is-27 ta' Settembru, 1982.

EDGAR S. GALEA
Dep. Registratur

Translation

WHEREAS MARIA DOLORES BUGELLI filed a writ-of-summons No. 1081/82G demanding a correction in her ACT OF BIRTH (No. 3121/1957) in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 27th day of September, 1982.

EDGAR S. GALEA
Dep. Registrar

620

BILLI ALFREDO LAGANA' pprezenta citazzjoni Nru. 945/82G fejn talab korrezzjoni fl-ATT TA' TWELID tiegħu (Nru. 1413/1928) fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il għurnata mill-hruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu pprezentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati, b'kopja ta' citazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-għurnata li tiġi mogħtija għas-smieġ tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, is-6 ta' Settembru, 1982.

EDGAR S. GALEA
Dep. Registratur

Translation

WHEREAS ALFREDO LAGANA' filed a writ-of-summons No. 945/82G demanding a correction in his ACT OF BIRTH (No. 1413/1928) in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 6th day of September, 1982.

EDGAR S. GALEA
Dep. Registrar

621

B'NOTA pprezentata illum, fil-Qorti tal-Kummerċ in-Nutar Dottor John Micallef Trigona gieb id-dokument hawn taht miktub biex jiġi pubblikat skond il-fehma u r-rieda tal-Kodiċi tal-Kummerċ.

B'kuntratt fl-atti tan-Nutar sotto firmat ta' l-ewwel (1) ta' April, 1981, Joseph Gixti, teacher, bin Francis u Mary neè Camoin imwieled Valletta u residenti San Giljan, emancipata lill ibnu minuri Jan Gixti, iben ukoll ta' Laura neè Cacciattolo imwieled tas-Sliema u residenti San Giljan għal fini u effetti kollha tal-liġi tal-Kummerċ.

(Firmat) John Micallef Trigona, Nutar

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, it-2 ta' April, 1981.

(Firmat) A. FORMOSA
Dep. Registratur

Translation

BY MINUTE filed today in the Commercial Court, Notary John Micallef Trigona produced the following document for publication in accordance with and for the purposes of the Commercial Code.

By deed in my records of the first (1st) April, 1981, Joseph Gixti, teacher, son of Francis and Mary neè Camoin, born in Valletta and residing at St Julians, emancipated his minor son Jan Gixti who is also the son of Laura neè Cacciattolo born at Sliema and residing at St Julians for all intents and purposes of the Commercial Code.

(Signed) John Micallef Trigona, Notary

Registry of the Superior Courts, this 2nd day of April, 1981.

(Signed) A. FORMOSA
Dep. Registrar

BILLI MARGHERET SAMMUT, bħala prokuratriċi ta' l-assenti żewġha CARMELO SAMMUT, ipprezentat ċitazzjoni Nru. 972/82G fejn talbet korrezzjoni fl-ATT TA' TWE-LID tiegħu (Nru. 4869/1931) fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż hu msejjjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi preżentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il gurnata mill-hruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja ta' ċitazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-gurnata li tiġi mogħtija għas-smieġ tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, is-7 ta' Settembru, 1982.

EDGAR S. GALEA,
Dep. Registratur.

Translation

WHEREAS MARGHERET SAMMUT, as legal procurator of her husband CARMELO SAMMUT who is abroad, filed a writ-of-summons No. 972/82G demanding a correction in his ACT OF BIRTH (No. 4869/1931) in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and so wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 7th day of September, 1982.

EDGAR S. GALEA,
Dep. Registrar.

TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA
INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI
LEGAL PUBLICATIONS

Laws of Malta Part II of 1976	...	...	80c	Laws of Malta 1979 (Part II)	...	...	£M1.40c
Laws of Malta Part I of 1977	...	...	60c	Laws of Malta 1980 (Part I)	...	...	80c
Laws of Malta Part II of 1977	...	...	£M1	Laws of Malta 1980 (Part II)	...	...	£M1.40c
Laws of Malta 1978 (Part I)	...	...	80c	Laws of Malta 1981 (Part I)	...	...	£M1.50c
Laws of Malta 1978 (Part II)	...	...	£M1	Laws of Malta 1981 (Part II)	...	...	£M2.00c
Laws of Malta 1979 (Part I)	...	...	80c	Standing Orders of the House of Representatives	...	...	20c
				Awards by the Malta Arbitration Tribunal May 1969/December 1970	...	...	30c

PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI

MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

Nicola Isouard Bijografija	...	...	5c	Malta Handbook — August 1981	...	...	50c
Sir Ugo Mifsud (1889-1942)	...	...	2c5	Jum Il-Helsien — 31 ta' Marzu, 1979	...	...	25c
Guide to Careers by Joseph J. Portelli, Dip. V.G.	...	...	5c	Il-Glieda Għall-Helsien	...	...	50c
Tables of Equivalents for Imperial, Maltese and Metric Weights and Measures by Fred. C. Bonavia, A.&C.E. and A. Demajo, A.&C.E.	...	...	2c5	Il-Glieda Għall-Għixien	...	...	50c
Haddiema fil-Kanada minn Ġorġ Bonavia	...	...	5c	Is-Sisien tal-Gid	...	...	50c
Genna Mitlufa ta' John Milton maqlub għall-Malti minn F. X. Mangion	...	...	20c	Il-Gwerra Għall-Imhuh	...	...	50c
Highway Code	...	...	12c5	Is-Sinsla Tan-Nazzjon	...	...	50c
Careers and Jobs in the Oil Industry	...	...	10c	Sir Temi Zammit and the Controversy on the Goat and Brucellosis	...	...	20c
L-Ewwel Anniversarju tar-Repubblika	...	...	5c	Historical Development of the concept of Diabetes in Malta	...	...	20c
L-Ospizju tal-Furjana u l-Erwieh ta' Wied Għam-mieq ta' A. Cremona	...	...	10c	It-Tfittxija Għal Mikiel Anton Vassalli	...	...	50c
				The Quest for Mikiel Anton Vassalli	...	...	50c
				Kostituzzjoni tar-Repubblika ta' Malta	...	...	25c
				Constitution of the Republic of Malta	...	...	25c

MAPPI TA' MALTA
MAPS OF MALTA

Geological: Malta and Gozo (2 sheets) £M1.25c

DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGHU JINXTRAW
MIT-TAQSIMA TAT-TAGHRIF — STAMPERIJA TAL-GVERN — MALTA
THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE
INFORMATION DIVISION — GOVERNMENT PRINTING PRESS — MALTA